

Distr.: General
21 September 2016
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس
مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى آلية التحقيق المشتركة بين منظمة حظر الأسلحة الكيميائية
والأمم المتحدة وإلى قرار مجلس الأمن ٢٢٣٥ (٢٠١٥)، الذي أنشئت الآلية بموجبه.

فقد أبلغتني الآلية بأنها تحتاج إلى وقت إضافي لإكمال تقريرها الذي ستقدمه إلى
مجلس الأمن عملاً بالقرار ٢٢٣٥ (٢٠١٥)، وأنها تود، إذا تسنى ذلك، تقديم التقرير في
٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦. وأود، من ثم، أن أحيل طلب الآلية القاضي بأن ينظر
المجلس في منح تمديد لولايتها حتى ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٦.
وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة.

(توقيع) بان كي - مون

